

エチオピア連邦民主共和国  
アテムガナ道路建設機械訓練センター  
プロジェクト  
運営指導報告書

平成 15 年 3 月  
( 2003 年 )

国際協力事業団  
社会開発協力部

社協二
J R
03-011

## 序 文

エチオピア連邦民主共和国における道路・橋梁等のインフラストラクチャーは、長年の内戦と維持管理不足により損傷がひどく、経済・社会の復興に多大な支障を来しています。そこで同国は「道路整備 10 か年計画」に基づいて重点的に整備を進めてきましたが、なかでも道路関係技術者の育成が急務となっていました。このため、同国政府は 1995 年 8 月、エチオピア道路公社所管のアレムガナ道路建設機械訓練センターを強化して人材育成を図るためのプロジェクト方式技術協力を我が国に要請してきました。

これを受けて国際協力事業団は、1996 年 6 月、基礎調査団を派遣して技術協力の必要性を確認しました。その後エリトリアとの国境紛争が勃発し、調査団の派遣が滞ったものの、治安が安定したあとの 2000 年 3 月に事前調査団を派遣し、協力のマスタープラン(案)を作成しました。しかし、再びエチオピア・エリトリア両国の衝突が発生したため、協力を見合わせていました。2000 年 12 月に和平合意が成立したことを受け、続いて 2 度の短期調査団を派遣し、道路セクターを取り巻く状況、訓練ニーズ等について確認し、プロジェクトの骨格について最終調整を行いました。そして 2001 年 9 月には実施協議調査団を派遣して討議議事録の署名を取り交わし、2002 年 4 月から 4 年にわたる「アレムガナ道路建設機械訓練センター」の技術協力を開始しました。

今般、プロジェクト開始から約 1 年が経過したため、当事業団は 2003 年 2 月 18 日から 28 日まで、国際協力事業団の小泉 純作 専門技術嘱託を団長とする運営指導調査団を現地に派遣し、これまでのプロジェクトの活動状況を調査・確認するとともに、プロジェクト目標達成に向け、活動内容及び今後の活動計画をエチオピア連邦民主共和国側と協議しました。

本調査によれば、エチオピア連邦民主共和国側の投入の遅れや民間セクターからの訓練ニーズが低いことなどプロジェクトを取り巻く環境は厳しいものの、供与機材の据え付けは完了し、エチオピア連邦民主共和国側の合意の下、ニーズ調査に基づいた訓練カリキュラムが策定されており、2003 年 4 月より新規訓練コースが開始される予定です。

本報告書は同調査団の調査・協議結果を取りまとめたものであり、今後の技術協力活動に広く活用されることを願うものです。

ここに調査団各位をはじめ、ご協力を頂いた外務省、国土交通省、社団法人日本建設機械化協会、在エチオピア連邦民主共和国日本大使館など、内外関係各機関の方々に深く謝意を表するとともに、引き続き一層のご支援を賜るようお願いする次第です。

平成 15 年 3 月

国際協力事業団

社会開発協力部

部長 末森 満

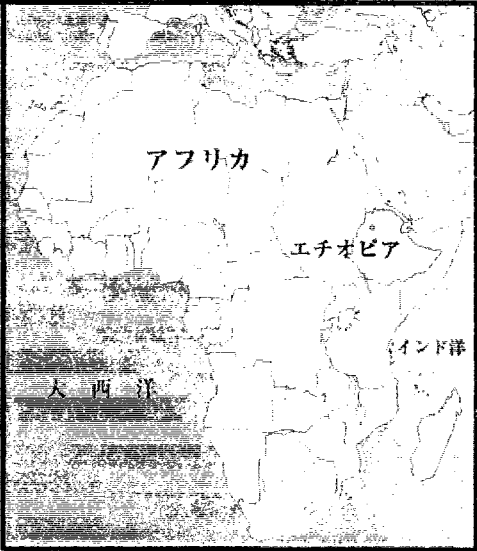
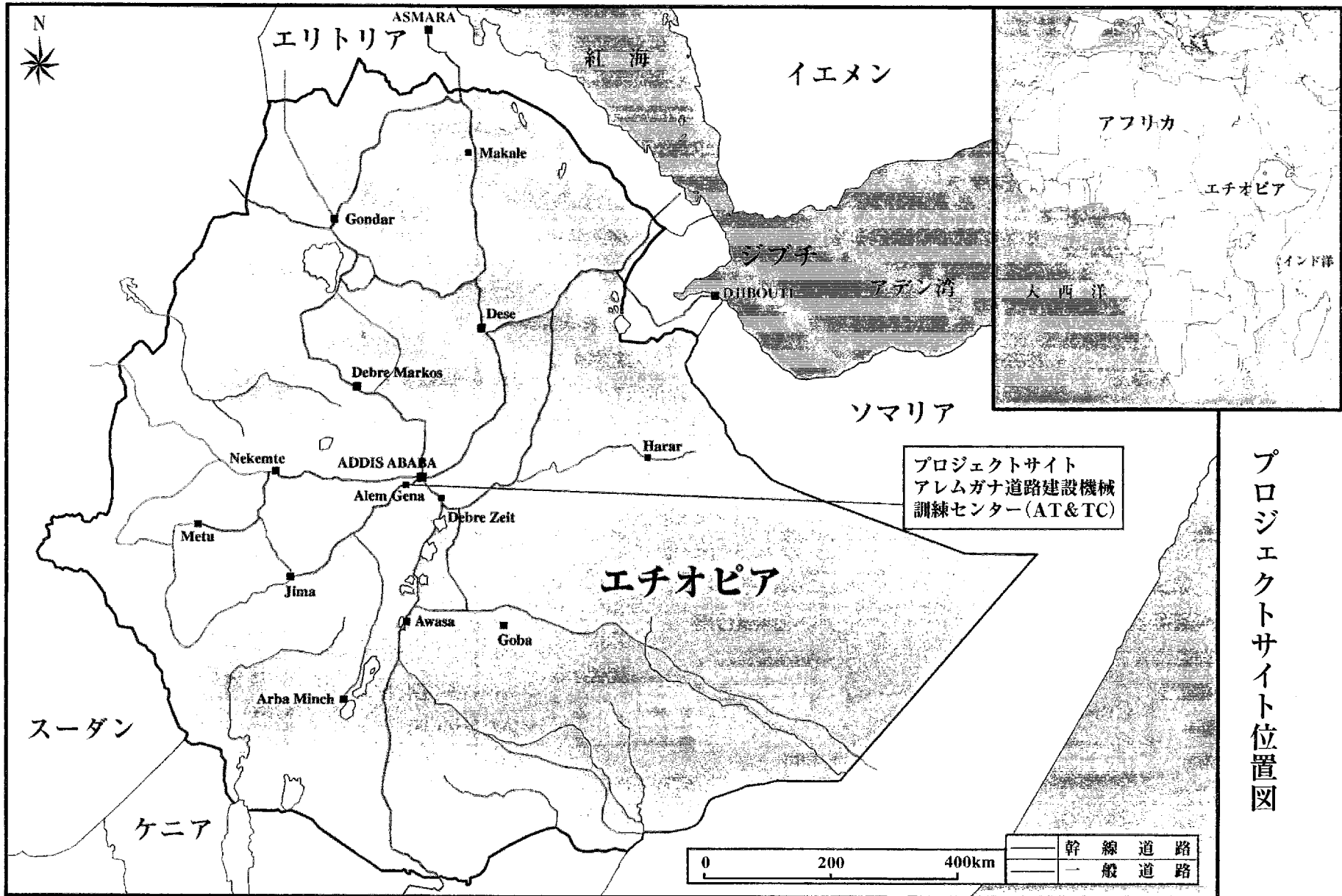
# 目 次

序 文  
目 次  
略語表  
地 図  
写 真

第1章 運営指導調査の概要 .....	1
1 - 1 調査団派遣の経緯と目的 .....	1
1 - 2 調査団の構成と調査日程 .....	2
1 - 3 主要面談者 .....	3
1 - 4 対象プロジェクトの概要 .....	4
第2章 プロジェクトの進捗状況 .....	5
2 - 1 2002年度活動実績 .....	5
2 - 2 日本側投入実績 .....	5
2 - 3 エチオピア側投入実績 .....	7
2 - 3 - 1 施設整備状況 .....	7
2 - 3 - 2 C / P 及びインストラクターの配置 .....	7
2 - 3 - 3 運営予算の配賦状況 .....	8
2 - 4 訓練ニーズについて .....	8
2 - 5 訓練コースの策定 .....	9
2 - 5 - 1 年間訓練者数 .....	9
2 - 5 - 2 訓練カリキュラムの内容 .....	10
2 - 6 AT & TC の運営管理体制 .....	11
第3章 団長所感 .....	12
第4章 提 言 .....	13
付属資料	
1 . ミニッツ ( 英語版 ) .....	17
2 . 新規訓練コースのカリキュラム内容 ( 合同調整委員会配布資料 : 英語版 ) .....	30
3 . ベースライン調査報告書 ( 英語版 ) .....	101

## 略 語 表

AT & TC	Alemgena Training and Testing Center	アテムガナ道路建設機械訓練センター
C / P	Counterpart	カウンターパート
ERA	Ethiopian Roads Authority	エチオピア道路公社
OJT	On-the-Job Training	実地訓練
PDM	Project Design Matrix	プロジェクト・デザイン・マトリックス
R / D	Record of Discussions	討議議事録
RRA	Rural Roads Authority	地方道路公社



プロジェクトサイト位置図

プロジェクトサイト  
 アレムガナ道路建設機械  
 訓練センター(AT&TC)